

Municipalité de | Municipality of

Pontiac

**PROVINCE OF QUEBEC
PONTIAC COUNTY**

MINUTES of the regular Council meeting of the Municipality of Pontiac held on Tuesday, April 8, 2025, at 7:30 p.m. at the Luskville Community Centre, located at 2024 route 148, Pontiac, at which were present:

Mr. Roger Larose, Mayor, Dr. Jean Amyotte, Pro-Mayor and Councillors, Mrs. Caryl McCann, Mr. Garry Dagenais, Mrs. Chantal Allen and Mr. Serge Laforest.

Motivated absence: Councillor Mrs. Diane Lacasse

Also present, Mr. Mario Allen, Director General, Mrs. Sandra Martineau, Assistant Director General and a few ratepayers.

1. OPENING OF THE MEETING

Roger Larose, President, notes the quorum and opens the meeting. The meeting starts at 7:30 p.m.

2. FLOOR TO THE PUBLIC AND QUESTIONS

Mayor, Roger Larose, takes note of the entries in the register of questions and gives the floor to the public.

Questions from Citizens:

Citizens ask questions about flood zones, the mayor's report, cleanliness of properties and snowmelt.

3. ADOPTION OF THE AGENDA

- 1. Opening of the meeting**
- 2. Floor to the public and questions**
- 3. Adoption of the agenda**
- 4. Adoption of the minutes of March 11, 2025**
- 5. Administration**
 - 5.1 List of incurred expenses
 - 5.2 Budgetary transfers
 - 5.3 Adoption of borrowing bylaw 03-25 authorizing a loan and an expenditure of \$505,000.00 for the paving of Braun Road
 - 5.4 Adoption of umbrella borrowing bylaw 04-25 decreeing an expenditure and a loan of \$750,000.00 for the purchase of vehicles and equipment for the Public Works Department
 - 5.5 Appointment of a person responsible for access to information requests
 - 5.6 Hiring – administrative assistant

25-04-5543



Municipalité de | Municipality of

Pontiac

- 5.7 Renovation of the Luskville Community Center bathrooms
- 5.8 Remuneration of election staff
- 5.9 Hiring of a project manager
- 5.10 Management remuneration policy and organizational chart
- 5.11 Acceptance of the VO3 inc. bid for the improvement of the water treatment plant's IT system
- 5.12 Acceptance of service offer – MI-Consultants – digital shift implementation
- 5.13 payment adjustment for the external auditor
- 6. Public Safety**
 - 6.1 Adoption of the residential visit program
 - 6.2 Hiring - volunteer firefighter
 - 6.3 Firefighter training on breathing apparatus
 - 6.4 Organizational chart of the Fire Department
- 7. Public Works**
 - 7.1 Request to MTQ – speed limit reduction on Route 148 (Elm Road to Braun Road)
 - 7.2 Denial of the Municipality of Bristol's request regarding the maintenance of Town Line Road
- 8. Urban Planning and zoning**
 - 8.1 Adoption of bylaw 11-24 - Zoning bylaw repealing bylaw 177-01 on zoning
 - 8.2 Adoption of bylaw 13-24 - Subdivision bylaw repealing bylaw 178-01 on subdivision
 - 8.3 Request for officialization of road names with the *Commission de toponymie du Québec*
 - 8.4 Request for officialization of park names with the *Commission de toponymie du Québec*
 - 8.5 Retrocession of lot 6 528 043
 - 8.6 Minor variance – 85 and 93 Chemin des Bouleaux - lots 2 682 620 and 2 750 680
 - 8.7 Subdivision project – 5501 Route 148 – lot 5 814 749
- 9. Recreation and culture**
 - 9.1 Hiring - 2025 Day Camp
 - 9.2 Pontiac Club Quad – Right of way
- 10. Tabling of documents**
 - 10.1 Tabling of the report regarding the delegation of authorization of expenses from March 6 to March 27, 2025
 - 10.2 Tabling of the Municipality of Pontiac's organizational chart
 - 10.3 Tabling of the organizational chart of the Fire Department
- 11. Public question period**
- 12. Closing of the meeting**

IT IS MOVED BY Mayor Roger Larose and seconded by Councillor Dr. Jean Amyotte.

AND RESOLVED to adopt the agenda as modified.

- Removal of the item 5.2 - Budgetary transfers
- Addition of the item 7.3 - Hiring - blue-collar day laborers
- Replacement of the item 5.8 - Remuneration of election staff



Municipalité de | Municipality of

Pontiac

- Removal of the item 8.6 - Minor variance – 85 and 93 Chemin des Bouleaux - lots 2 682 620 and 2 750 680

Carried

25-04-5544

4. ADOPTION OF THE MINUTES OF MARCH 11, 2025

IT IS MOVED BY the Mayor Roger Larose and seconded by Councillor Garry Dagenais.

AND RESOLVED to adopt the minutes of March 11, 2025.

Carried

5. ADMINISTRATION

25-04-5545

5.1 List of incurred expenditures

IT IS MOVED BY the Mayor Roger Larose and seconded by Councillor Dr. Jean Amyotte.

AND RESOLVED to accept the incurring expenses, for a total amount of \$40,115.93, taxes included.

Carried

25-04-5546

5.2 Adoption of borrowing bylaw 03-25 authorizing a loan and an expenditure of \$505,000.00 for the paving of Braun Road

WHEREAS, in the interest of transparency and citizen participation, the Municipality of Pontiac has consulted the residents of Braun Road twice regarding this project;

WHEREAS road infrastructure and drainage system improvements have been carried out over the past two years;

WHEREAS, according to the results of a survey conducted among Braun Road residents, a majority are in favour of paving;

WHEREAS the notice of motion for this bylaw was duly given at the council meeting held on March 11, 2025, and that the draft bylaw was tabled at the same meeting;

THEREFORE, it is moved by Councillor Chantal Allen and seconded by Councillor Serge Laforest.

AND RESOLVED THAT this council decrees as follows:



Municipalité de | Municipality of

Pontiac

- ARTICLE 1** The preamble is an integral part of this bylaw.
- ARTICLE 2.** The council is authorized to proceed with the paving of Braun Road up to a maximum amount of \$505,000, based on the detailed estimate, including fees, net taxes, and contingencies, which forms an integral part of this bylaw as annex "B."
- ARTICLE 3.** The council is authorized to spend a sum of \$505,000.00 for the purposes of this bylaw.
- ARTICLE 4.** To cover the expenses provided for in this bylaw, the council is authorized to borrow an amount of \$505,000.00 over a period of 20 years.

To cover the expenses related to interest and capital repayment of the annual loan instalments, this bylaw requires and mandates an annual levy, for the duration of the loan, from each owner of a taxable property within the taxation area described in annex "A," which forms an integral part of this bylaw.

The amount of this levy will be determined annually by multiplying the number of units assigned to each taxable property, as per the table below, by the value assigned to each unit. This value is established by dividing the expenses related to interest and capital repayment of the annual loan instalments by the total number of units assigned to all taxable properties within the taxation area.

Number of units assigned per property category:

Property Category	Number of Units
Residential Property (per dwelling)	1.0
Commercial Property	1.0
Other Property	1.0

To cover 50% of the expenses incurred for interest and capital repayment of the annual loan instalments, a special tax shall be imposed and collected each year, during the loan term, on taxable properties within the taxation area described in Annex "A" (Braun Project Taxation), which forms an integral part of this bylaw. The tax rate shall be sufficient based on the value assigned to each unit, as set out in annex "A."

To cover the remaining 50% of the expenses incurred for interest and capital repayment of the annual loan instalments, a special tax shall be imposed and collected each year, during the loan term, on all taxable properties within the municipality. The tax rate shall be sufficient based



on the value of each taxable property, as recorded in the current municipal property assessment roll.

ARTICLE 5. The council shall allocate any contribution or grant received for the payment of part or all of the expense decreed by this bylaw to the reduction of the loan.

The council shall also allocate any grant payable over multiple years to the partial or full payment of the debt service. The loan repayment term for the grant amount shall be automatically adjusted to match the period set for the grant payments.

ARTICLE 6. This bylaw shall come into effect in accordance with the law.

Carried

25-04-5547

5.3 Adoption of umbrella borrowing bylaw 04-25 decreeing an expenditure and a loan of \$750,000.00 for the purchase of vehicles and equipment for the Public Works Department

WHEREAS the Municipality of Pontiac wishes to avail itself of the power provided for in the second paragraph of section 1063 of the Quebec Municipal Code;

WHEREAS the acquisition of vehicles and equipment for the public works department is necessary;

WHEREAS the Municipality will have to carry out road work internally to counter significant increases in contractor costs;

WHEREAS the notice of motion of this bylaw was given at the regular meeting of March 11, 2025, and that the draft bylaw was tabled at this same meeting;

THEREFORE, it is moved by Councillor Dr. Jean Amyotte and seconded by Councillor Serge Laforest.

AND RESOLVED THAT the present bylaw be adopted and that it be ruled and decreed as follows:

ARTICLE 1 The preamble forms an integral part of this bylaw.



Municipalité de | Municipality of

Pontiac

ARTICLE 2 Council is authorized to acquire vehicles and equipment for the Public Works Department for an expenditure and a loan in the amount of \$750,000.00, distributed as follows:

Description	Term	Amount
Equipment for Road Maintenance		
Truck-tractor	15	\$130,000
Paving equipment (paving rollers)	10	\$70,000
Excavator attachment (hydraulic hammer)	15	\$15,000
Minivan	10	\$25,000
Wheel loader / loader wing	10	\$150,000
Waste Collection Service		
Used garbage truck - 10-wheel rear loader	10	\$300,000
Snow Removal Service		
Used snowplow truck	5	\$30,000
Equipment for John Deere graders	10	\$20,000
Various snowplows	5	\$10,000
Total	15	\$750,000

ARTICLE 3 To cover the expenses provided for in this bylaw, the council is authorized to borrow an amount of \$40 000 over five (5) years, an amount of \$565 000 over ten (10) years, and an amount of \$145 000 over fifteen (15) years.

ARTICLE 4 To cover the expenses incurred related to interest and repayment of the loan's annual capital instalments, an annual special tax will be levied on all taxable properties within the municipality's territory during the loan term. This tax will be set at a sufficient rate based on their value as shown on the assessment roll in effect each year.

ARTICLE 5 The council allocates to the reduction of the loan decreed in this bylaw any contribution or grant that may be awarded for the payment of part or all the expense decreed herein.

The council also allocates any multi-year grant to the repayment of part or all the debt service. The repayment term of the loan corresponding to the grant amount will be automatically adjusted to the period set for grant disbursement.

ARTICLE 6 This bylaw shall come into force in accordance with the law.



Municipalité de | Municipality of

Pontiac

Carried

25-04-5548

5.4 Appointment of a person responsible for access to information requests

WHEREAS the Access to Information Act grants the highest authority within a public body the responsibility for access to documents or the protection of personal information, namely the Director General of the municipality;

WHEREAS the Director General may designate a member of his management staff to assume this responsibility and delegate all or part of their functions;

WHEREAS, in the absence of an Assistant Director General, this responsibility had been assigned to the Director of Finance and Human Resources, Mr. Mario Pilon;

WHEREAS, following the hiring of a new Assistant Director General, Ms. Sandra Martineau, the Director General recommends transferring this responsibility to her.

THEREFORE, it is moved by Councillor Garry Dagenais and seconded by Councillor Dr. Jean Amyotte.

AND RESOLVED THAT, following the recommendations of the Director General, the municipal council appoints the Assistant Director General, Ms. Sandra Martineau, as the person responsible for access to documents and the protection of personal information.

THAT the name of Mr. Mario Pilon be removed as the person responsible for access to documents and the protection of personal information.

THAT this resolution repeals resolution 24-06-5304.

Carried

25-04-5549

5.5 Hiring - Administrative Assistant

WHEREAS the new collective agreement ratified in September 2024 provides for the addition of a second Administrative Assistant position;

WHEREAS it is necessary to fill this position and allow for a transition period;

WHEREAS tests have been conducted and the Director of Finance and Human Resources, Mr. Mario Pilon, recommends the hiring of Ms. Roxanne Goyette for this position;

WHEREAS Ms. Goyette held a temporary contract in the Recreation, Community Life, and Communications Department under resolution 25-01-5504;



THEREFORE, it is moved by Councillor Chantal Allen and seconded by Councillor Caryl McCann.

AND RESOLVED THAT Ms. Roxanne Goyette be hired as an Administrative Assistant, at step 1 of the collective agreement and according to its terms, effective April 8, 2025;

THAT her temporary contract within the Recreation, Community Life, and Communications Department ends as of that date.

Carried

25-04-5550

5.6 Renovation of the Luskville Community Centre bathrooms

WHEREAS the bathrooms of the Luskville Community Center are outdated and require renovations to ensure their functionality and compliance with current standards;

WHEREAS the municipality aims to provide adequate and safe facilities for citizens and users of the community centre;

WHEREAS funds have been budgeted for the completion of these works;

THEREFORE, it is moved by Councillor Garry Dagenais and seconded by Councillor Dr. Jean Amyotte.

AND RESOLVED THAT the municipality authorizes the commitment of necessary expenditures for the renovation of the Luskville Community Center bathrooms, up to a maximum amount of \$40,000, including taxes.

THAT this expense be allocated to the unallocated surplus.

Carried

25-04-5551

5.7 Remuneration of election staff

WHEREAS the election will be held on Sunday, November 2, 2025, and pursuant to section 88 of the Act respecting elections and referendums in municipalities, the council may establish new remuneration rates for election staff;

WHEREAS the council deems it appropriate to establish new remuneration rates for election staff;

WHEREAS it is necessary to amend the remuneration previously established by Resolution No. 21-06-4346;



Municipalité de | Municipality of

Pontiac

THEREFORE, it is moved by Councillor Serge Laforest and seconded by Councillor Chantal Allen.

AND RESOLVED TO authorize the remuneration of election staff as follows:

Position	Position Holder	Number of Positions	Salary per Position	Total per Category
Chief Electoral Officer	Sandra Martineau	1	\$8,500	\$8,500
Treasurer	Mario Pilon	1	\$6,375	\$6,375
Election Secretary	Caroline Spooner	1	\$6,375	\$6,375
Deputy Chief Electoral Officer	Mario Allen	1	\$4,250	\$4,250
Poll Supervisors		21	\$276	\$5,796
Polling Station Secretaries		21	\$252	\$5,292
Primos		5	\$315	\$1,575
Table President – Voter Identification		5	\$240	\$1,200
Table Members – Voter Identification		10	\$215	\$2,115
Revision Commission		3	\$900	\$2,700
Revising Agents		1	\$650	\$650

THAT this expense be charged to budget item 02-140-00-141.

Carried

Before the discussion and vote on this resolution, Councillor Chantal Allen retired from the council chamber at 7:51 PM.

25-04-5552

5.8 Hiring of a project manager

WHEREAS the Municipality of Pontiac requires the hiring of a project manager to ensure the follow-up and coordination of various municipal projects;

WHEREAS Ms. Caroline Spooner has the qualifications and experience necessary to fulfill this role;

THEREFORE, it is moved by Councillor Garry Dagenais and seconded by Councillor Dr. Jean Amyotte.

AND RESOLVED to hire Ms. Caroline Spooner as Project Manager, at Level 1, Step 1, for a period of three (3) months, under the conditions set forth in the management policy, with the employment taking effect as of April 8, 2025.

THAT Ms. Spooner ensures a transition period to provide training for the administrative assistant.

Carried



Municipalité de | Municipality of

Pontiac

After the adoption of the resolution, Councillor Chantal Allen returned to the council chamber at 7:53 PM.

25-04-5553

5.9 Adoption of the Management Remuneration Policy and Organizational Chart

WHEREAS resolution 23-12-5130 adopted the Management Remuneration Policy for the year 2024;

WHEREAS this Management Remuneration Policy expired on December 31, 2024;

WHEREAS it is necessary to update the said policy as well as the organizational chart of the Municipality of Pontiac;

WHEREAS the recommendations of the Director of Finance and the Director General;

THEREFORE, it is moved by Councillor Serge Laforest and seconded by Councillor Dr. Jean Amyotte.

AND RESOLVED to adopt the new Management Remuneration Policy and to make the necessary adjustments to the compensation, effective as of April 8, 2025.

AND TO ADOPT the new organizational chart, as tabled.

Carried

25-04-5554

5.10 Acceptance of the VO3 Inc. bid for the improvement of the water treatment plant's IT system

WHEREAS the Municipality of Pontiac has received a bid from VO3 Inc. for the improvement of the water plant's computer system in Quyon;

WHEREAS the bid includes the installation and configuration of new equipment, as well as the update of licenses and software required for the improvement of the computer system;

THEREFORE, it is moved by Councillor Caryl McCann and supported by Councillor Serge Laforest.

AND RESOLVED TO accept the bid from VO3 Inc. for a total amount of \$29,993.00 for the improvement work on the water plant's computer system in Quyon.

THAT this expense be funded through the basic operating fund and reimbursed over a 10-year period through the service tax 01 21211 000 (drinking water tax);



THAT VO3 Inc. commits to providing access to the computer systems via the Director General's computer and mobile phone, for consultation and supervision purposes.

Carried

25-04-5555

5.11 Acceptance of service offer – MI-Consultants – digital shift implementation

WHEREAS the 2025 budget forecasts regarding improvements to be implemented for the new IT system;

WHEREAS the service offer from MI-Consultants;

THEREFORE, it is moved by Councillor Garry Dagenais and seconded by Councillor Dr. Jean Amyotte.

AND RESOLVED to accept the service offer from MI-Consultants in the amount of \$40,000.00, plus applicable taxes.

THAT the payment be made in three installments, with a 40% deposit (i.e., \$13,248.00) due upon signing the contract, 30% (i.e., \$9,936.00) due halfway through the contract, and 30% upon delivery of the contract, as stipulated in the sales agreement.

THAT this expense be allocated to the unallocated surplus as stipulated in the Three-Year Capital Program (PTI).

Carried

25-04-5556

5.12 Payment adjustment for the external auditor

WHEREAS the Municipality issued a call for tenders for the awarding of an external audit mandate for the 2022 and 2023 fiscal years;

WHEREAS the Municipality has received an invoice from Mazars S.E.N.C.R.L. in the amount of \$23,500, plus applicable taxes, for additional work related to the 2023 audit;

THEREFORE, it is moved by Councillor Chantal Allen and seconded by Councillor Serge Laforest.

AND RESOLVED to proceed with the payment of the additional invoice from Mazars S.E.N.C.R.L. in the amount of \$23,500, plus applicable taxes, for the audit of the 2023 fiscal year.

THAT this expense be allocated as follows:

- \$17,050 allocated to budget item #02-13000-413 for the 2024 fiscal year;



- Approximately \$7,620 allocated to budget item #02-13010-141 for the 2024 fiscal year.

Carried

6. PUBLIC SAFETY

25-04-5557

6.1 Adoption of the Residential Visit Program

WHEREAS the Pontiac Fire Department has developed the Smoke Alarm Functionality Awareness Program and the Residential Preventive Visit Procedure, aimed at making citizens aware of the proper operation of smoke alarms and establishing a procedure for residential visits by firefighters;

WHEREAS this program is part of a proactive approach to fire prevention and public safety;

WHEREAS the adoption of this program will help ensure greater safety for residents by promoting preventive inspections and targeted awareness actions;

THEREFORE, it is moved by Councillor Serge Laforest and seconded by Councillor Garry Dagenais.

AND RESOLVED THAT the municipal council adopts the Pontiac Fire Department's Smoke Alarm Functionality Awareness Program and the Residential Preventive Visit Procedure and authorizes its implementation on the municipal territory.

Carried

25-04-5558

6.2 Hiring - volunteer firefighter

WHEREAS it is important to rely on a dynamic brigade capable of ensuring public safety;

WHEREAS it is necessary to hire new volunteer firefighters to fill vacant positions;

WHEREAS the recommendations of the Director General and the Fire Chief;

THEREFORE, it is moved by Councillor Garry Dagenais and seconded by Councillor Serge Laforest.

AND RESOLVED to hire Vincent Carrière as a volunteer firefighter, effective April 8, 2025, in accordance with the terms of the collective agreement.

Carried



25-04-5559



Municipalité de | Municipality of

Pontiac

6.3 Firefighter training on breathing apparatus

WHEREAS the importance of ensuring the safety of firefighters during their interventions;

WHEREAS the use of breathing apparatus is essential to ensure the protection of firefighters during fires;

WHEREAS training on the proper use of these devices is necessary;

WHEREAS the following firefighters: Christian Brazeau, Trevor Martelock, Allan Emmerson, Sébastien St-Amour and Brian Middlemiss require this training;

THEREFORE, it is moved by Councillor Serge Laforest and seconded by Councillor Garry Dagenais.

AND RESOLVED to proceed with the training of firefighters Christian Brazeau, Trevor Martelock, Allan Emmerson, Sébastien St-Amour and Brian Middlemiss on the use of breathing apparatus, in accordance with safety and regulatory requirements.

Carried

25-04-5560

6.4 Organizational chart of the Fire Department

WHEREAS the current organizational chart of the Pontiac Municipality Fire Department dates back to 2016 and needs to be updated;

WHEREAS the adoption of the new firefighters' collective agreement (resolution 24-10-5390), which includes the elimination of two lieutenant positions;

WHEREAS the need to adapt the organizational structure of the Fire Department to ensure effective management of resources and fire services;

THEREFORE, it is moved by Councillor Serge Laforest and seconded by Councillor Garry Dagenais.

AND RESOLVED to adopt the new organizational chart of the Pontiac Municipality Fire Department, as submitted, replacing the 2016 organizational chart.

Carried

7. PUBLIC WORKS

25-04-5561

7.1 Request to MTQ – speed limit reduction on Route 148 (Elm Road to Braun Road)



Municipalité de | Municipality of

Pontiac

WHEREAS citizens have expressed concerns regarding the safety of schoolchildren on Route 148, between Elm Road and Braun Road;

WHEREAS the Public Security Service of the MRC des Collines-de-l'Outaouais has been contacted multiple times regarding speeding and the failure to respect school bus stops on this road;

WHEREAS this is not the Municipality's first request to reduce the speed limit from 90 km/h to 80 km/h on this section;

THEREFORE, it is moved by Councillor Chantal Allen and seconded by Councillor Serge Laforest.

AND RESOLVED TO request the *Ministère des Transports du Québec* (MTQ) to reduce the speed limit to 80 km/h on Route 148 between Elm Road and Braun Road.

TO install additional signage indicating "Watch for children" and "Frequent school bus stops";

TO request the Public Security Service of the MRC des Collines-de-l'Outaouais to intensify surveillance during peak hours.

THAT a copy be sent to the MRC des Collines-de-l'Outaouais and a copy to the provincial deputy.

Carried

25-04-5562

7.2 Denial of the Municipality of Bristol's request regarding the maintenance of Town Line Road

WHEREAS the request submitted by the Municipality of Bristol, in accordance with resolution 25-02-26;

WHEREAS the agreement adopted on September 21, 1994, by the delegates of the MRC Pontiac and the MRC des Collines-de-l'Outaouais, under minutes 94-03;

WHEREAS under this agreement, the Municipality of Bristol is fully responsible for the maintenance of Town Line Road, located south of Route 148;

WHEREAS the Municipality of Pontiac has upheld this agreement for 30 years, assuming the addition of gravel and ditch work necessary due to damage caused to Town Line Road by Bristol's forestry producers, in accordance with the established agreement;



Municipalité de | Municipality of

Pontiac

THEREFORE, it is moved by Councillor Garry Dagenais and seconded by Councillor Serge Laforest.

AND RESOLVED THAT the Municipality of Pontiac rejects the request from the Municipality of Bristol, as submitted under Resolution 25-02-26.

Carried

Before the discussion and vote on this resolution, the Mayor, Roger Larose retired from the council chamber at 8:07 PM.

25-04-5563

7.3 Hiring - blue-collar day laborers

WHEREAS there is a need for additional manpower in the Public Works Department;

WHEREAS this position was budgeted for in 2024;

THEREFORE, it is moved by Councillor Serge Laforest and seconded by Councillor Chantal Allen.

AND RESOLVED to hire Daniel Leblond and Adam Lafontaine as day laborers, level 1, under the terms of the collective agreement.

THAT the hiring date will be set by the Director of Public Works for a maximum period of 1000 hours.

THAT an evaluation and recommendation be submitted to the Municipal Council before the end of this probationary period.

Carried

After the adoption of the resolution, the Mayor, Roger Larose returned to the council chamber at 8:08 PM.

8. URBAN PLANNING AND ZONING

25-04-5564

8.1 Adoption of bylaw 11-24 - zoning bylaw repealing bylaw 177-01 on zoning

WHEREAS the process of harmonizing urban planning regulations with omnibus regulation no. 313-22 and its amendments, and regulation no. 321-23 (TIAM) amending the land use and development plan of the MRC des Collines-de-l'Outaouais;



WHEREAS the process of amending the land use and development plan of the MRC des Collines-de-l'Outaouais subjects the Municipality of Pontiac to the adoption procedure of Articles 110.3.1 and 123 to 145 of the Land Use and Planning Act, Chapter A-19.1;

WHEREAS a notice of motion was given on May 22, 2024, and a draft bylaw was tabled on the same date;

WHEREAS a public consultation was held on September 11, 2024, to allow citizens to express their views on the draft bylaw;

WHEREAS a second notice of motion was given on February 11, 2025, and a second draft bylaw was tabled on the same date;

WHEREAS the municipal council wishes to repeal and replace bylaw 177-01 on zoning;

THEREFORE, it is moved by Councillor Garry Dagenais and seconded by Councillor Serge Laforest.

AND RESOLVED THAT the present bylaw be adopted with minor changes.

(French version only)

Carried

25-04-5565

8.2 Adoption of bylaw 13-24 - subdivision bylaw repealing bylaw 178-01 on subdivision

WHEREAS the process of harmonizing urban planning regulations with omnibus regulation no. 313-22 and its amendments, and regulation no. 321-23 (TIAM) amending the land use and development plan of the MRC des Collines-de-l'Outaouais;

WHEREAS the process of amending the land use and development plan of the MRC des Collines-de-l'Outaouais subjects the Municipality of Pontiac to the adoption procedure of Articles 110.3.1 and 123 to 145 of the Land Use and Planning Act, Chapter A-19.1;

WHEREAS a notice of motion was given on May 22, 2024, and a draft bylaw was tabled on the same date;

WHEREAS a public consultation was held on September 11, 2024, to allow citizens to express their views on the draft bylaw;

WHEREAS a second notice of motion was given on February 11, 2025, and a second draft bylaw was tabled on the same date;

WHEREAS the municipal council wishes to repeal and replace bylaw 178-01 on subdivision;



Municipalité de | Municipality of

Pontiac

THEREFORE, it is moved by Councillor Garry Dagenais and seconded by Councillor Dr. Jean Amyotte.

AND RESOLVED THAT the present bylaw be adopted with minor changes.

(French version only)

Carried

25-04-5566

**8.3 Request for officialization of road names with the
*Commission de toponymie du Québec***

WHEREAS some road names in the Municipality of Pontiac have not been officialized, notably due to their non-compliance with toponymic standards or because these roads were not open at the time of their submission to the *Commission de toponymie*;

WHEREAS some names are pending processing or require further verification with the Commission;

WHEREAS the actions to be taken for these street names are listed in the registry of the *Commission de Toponymie*;

THEREFORE, it is moved by Councillor Dr. Jean Amyotte and seconded by Councillor Chantal Allen.

AND RESOLVED to officialize the following street names with the *Commission de toponymie*:

- Chemin Asaret
- Chemin Fortin
- Chemin du Lac-Philippe
- Chemin McCaffrey
- Chemin Plante
- Chemin des Scouts
- Chemin Sincennes
- Chemin Seliner

Carried

25-04-5567

**8.4 Request for officialization of park names with the
*Commission de toponymie du Québec***

WHEREAS certain public park names in the Municipality of Pontiac are awaiting officialization;



Municipalité de | Municipality of

Pontiac

WHEREAS some of these names are already commonly used but require formal validation from the *Commission de Toponymie*;

THEREFORE, it is moved by Councillor Dr. Jean Amyotte and seconded by Councillor Chantal Allen.

AND RESOLVED to officialize the following park names with the *Commission de toponymie du Québec*:

- Parc des Hirondelles
- Parc récréatif de Luskville
- Parc récréatif de Quyon
- Parc Soulière-Davis
- Parc Beaudoin

Carried

25-04-5568

8.5 Retrocession of lot 6 528 043

WHEREAS lot 6 528 043 was part of the former Route 8 and is located at the rear of 3271 Route 148;

WHEREAS a retrocession request, October 31, 2022, was submitted by the owner of 3271 Route 148, requesting that the municipality retrocede lot 6 528 043, which was part of the former Route 8 alignment, now closed to traffic;

WHEREAS no retrocession act has been carried out since the establishment of the new Route 148;

WHEREAS it would be appropriate to establish the specific conditions of retrocession;

THEREFORE, it is moved by Councillor Garry Dagenais and seconded by Councillor Dr. Jean Amyotte.

AND RESOLVED THAT the municipal council grants the request of Marion Hamilton Cochrane, of 3271 Route 148, and retrocedes lot 6 528 043 for the nominal value of one dollar (\$1) to the purchaser, in accordance with the provisions of section 6.1 of the Quebec Municipal Code.

THAT all professional fees and other costs related to the transaction be paid by the purchaser.

TO transfer lot 6 528 043 into the private domain of the Municipality of Pontiac.



Municipalité de | Municipality of

Pontiac

THAT the Municipal Council of the Municipality of Pontiac authorizes the Mayor and the Director General to sign all documents required for the transaction.

THAT this resolution repeals resolution 23-06-5000.

Carried

25-04-5569

8.6 Subdivision project – 5501 Route 148 – lot 5 814 749

WHEREAS the subdivision project, including the creation of a road at 5501 Route 148, presented by Mrs. Ruth VanderStelt, has been discussed by the municipal council, particularly regarding the land dedication clause for park purposes;

WHEREAS Section 37 of Subdivision bylaw 13-24 stipulates that, as a prerequisite to approving a cadastral operation plan, the owner must either dedicate land or make a financial contribution for the purpose of parks, playgrounds, or green spaces, with the dedication corresponding to 10% of the total area of the site subject to the plan;

WHEREAS the Municipal Council deems that a land dedication is the best option for this project;

THEREFORE, it is moved by Councillor Caryl McCann and seconded by Dr. Jean Amyotte.

AND RESOLVED THAT the Municipality of Pontiac require a 10% contribution for park purposes in the form of land area, in accordance with Subdivision bylaw 13-24 in effect

Carried

9. RECREATION AND CULTURE

25-04-5570

9.1 Hiring - 2025 Day Camp

WHEREAS it is necessary to hire staff for the 2025 Day Camp;

THEREFORE, it is moved by Councillor Chantal Allen and seconded by Councillor Caryl McCann;

AND RESOLVED THAT the municipality proceed with the hiring of the following staff:

- Amélie Paquet, as Head Animator, for a maximum duration of 8 weeks, at an hourly rate of \$21.00, with a weekly work schedule of 37.5 hours;
- Allyson Venne and Madyson Belland, as Animators, for a maximum duration of 8 weeks, at an hourly rate of \$18,00, with a weekly work schedule of 35 hours.



THAT the expense be allocated to budget item 02 70191 141.

Carried

25-04-5571

9.2 Pontiac Quad Club - right of way

WHEREAS the Pontiac Quad Club has submitted a request for the use of certain municipal roads as trails recognized by the federation;

WHEREAS the Pontiac Quad Club is an asset to the municipality's economic development;

WHEREAS the Pontiac Quad Club is requesting a modification to the list of designated roads to allow access to the village of Quyon from the parking lot located at 3328 Route 148;

THEREFORE, it is moved by Councillor Dr. Jean Amyotte and seconded by Councillor Garry Dagenais.

AND RESOLVED TO approve the list of municipal roads and parking areas as requested by the Pontiac Quad Club and presented in the submitted list.

AND TO grant members of the Pontiac Quad Club access to the village of Quyon to allow them to connect to the trail.

Carried

10. TABLING OF DOCUMENTS

10.1 Tabling of the report regarding the delegation of authorization of expenses from March 6 to March 27, 2025

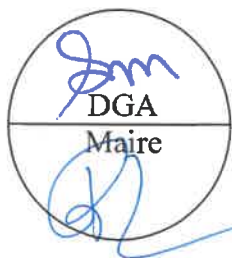
10.2 Tabling of the Municipality of Pontiac's organizational chart

10.3 Tabling of the organizational chart of the Fire Department of Pontiac

11. PUBLIC QUESTION PERIOD

Roger Larose, President, asks the people present if they have questions.

Questions are raised about the length of time it will take to renovate the bathrooms at the Luskville Community Centre and the municipal park. Citizens ask that the method of deliberating resolutions be changed to make everything public, and that Louise Ramsay be thanked for the library.



25-04-5572



Municipalité de | Municipality of

Pontiac

12. CLOSING OF MEETING

IT IS MOVED BY Councillor Serge Laforest and seconded by Councillor Chantal Allen.

AND RESOLVED to close the meeting at 8:27 p.m. having gone through the agenda.

Carried

Sandra Martineau
ASSISTANT DIRECTOR GENERAL
(Clerk and Secretary-treasurer)

Roger Larose
MAYOR

« I, Mayor Roger Larose, hereby certify that the signature on the present minutes is equivalent to my signature on each and every resolution herein, as specified in section 142 (2) of the Municipal Code».